雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co LIMITED CANADA

君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意今則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

趨時裁縫店
MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL
布色最多 工作最好 式樣最新 價錢最平
時來一看
電話 MU 5-0610
司理黃公謹啓

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935
竹林園啓
竹林園創 雲埠第一
大廚小酒 聞特專會
上等廚師 來賓巧輕
地方潔淨 招呼萬謹
食客光顧 新任歡迎

Sunbeam White
新邊麵麭
美味
新鮮

國醫
惠謙氏
遷址
皇后大道東三四壹號 二樓
電話 MU 2-9335

▲香港新聞▼

港九新界五處 行填海工程

包括柴灣荔枝角西貢香港仔等處

土瓜灣海心廟將成陳跡

這是葵涌發展計劃的一部分。

西貢港南面的對面海將築一處停船處。以便停泊新界民政署的快艇。

香港仔的新填地。則將興建 道防波堤。此堤將成爲避風塘的一部分。以便利以香港仔爲基地的漁船及其他小艇灣泊。

「續完」

欣逢九五之尊。合上三多之頌！

盧湘父老師榮壽 桃金助建潮連校

在各方紛紛興學聲中 此舉富示範意義

(國際社)香港廿九日訊：學海名流盧湘父老師。粵之新會潮連人。爲領袖有人學者。早歲曾從遊康南海先生。與名士梁啓超等同門。壯歲樂渡扶桑。就任橫濱大同學校教席。尤稱爲文教界先進。此爲六十四年前事。迨後返國及在港澳。專志於展教育。設湘父學塾後改中學。亦數十年。戰時始輟。此身學子成名立業者不知凡幾。遍海內外工商政學界。歷任港督教育司署之高級教育官視學官爲量洪師範。金文泰中學及其他官立。私立學校校者尤大不乏人。桃李滿天下。可稱無愧。

當五年前之今日。爲老師九秋壽辰。何艾齡。張榮冕。梁世華。馮聘逮。等文教聞人。曾發起函爲老師祝壽。當日金陵樓頭 盛況空前。五年後之今日。又逢老師九秋晉五壽辰。社會各界僑領以欣逢九五之尊。宜上三多之頌。原擬擴大爲師祝嘏。但爲老師聞而分函婉謝。惟各界敬老尊賢。前日壽誕時紛紛踵門叩賀。并奉桃儀。强而後受。然老師平生熱心教育。知潮連同鄉會正在籌建學校。因將所受桃儀撥出五百元。移捐該會建校之需。貫澈其平生興學育才之旨。昨已隨函捐獻送交該會。該會理事長盧述卿。爲老師的同族後輩。與各理監事陳福謙。區國昌。潘志和。陳伯衡。盧友信。建校會主委陳德泰。區煒森。陳業初等。對老師壽年碩德。遐邇同欽。而時不忘社會桑梓公益 足爲世範。已專函道謝。

盧老師此次移捐桃儀建校。其金額或以爲不多。然在港澳及各方紛紛興學聲中。則極有示範意義。盧老師并有親筆信送交該會。書法氣勁甚强。爲文更足爲世風範。茲擇錄原文如下：

「同鄉會列位鄉先生公鑒。敬啓者。本會籌建學校。賴諸君同心協力。積日累勞。大力既負之而趨。同志者復衆擎共舉。斐然成績。欽佩何如。日前其壽誕辰。(即潮連同鄉會在廣州酒家賀誕大會)。一堂歡敘。掉三寸之舌。勸捐者既情見乎詞。

(未完)

中華民國五十一年 中國洪門民治黨駐加國總支部 第十六屆職員表

正主委 王華進 副主委 簡建平
執行委員 銅捷予 吳一平 簡國安 簡建平 周玉生 王華進 王權柏 陳文彬 伍澤濂 梅拱學 趙榮義 鄭光益 李華英 呂定國 林伯勝 吳照光 李顯榮 劉社練
候補執委 關邦健 雷紹基 李耀樞 黃啓珉 區鏡棠 謝志如 鄭洪麟 鄭其海 鄭新福
監察委員 呂禮庭 余喜 林進傑 宋甘泉 呂頌韶 廖造寗 周少川 林榮 陳宜談 楊子順 林義勝 黃鴻新 岑兆英 馮浪帆 馬樂盛
候補監委 林普安 何蔚祥 劉海平 曹子晉 黃奕志 馬藝民 趙華信
正監察 呂禮庭 副 余喜
監察秘書 宋甘泉
秘書主任 陳文彬 副 呂定國
科員 黃啓珉 李耀樞 林岳屯 黃景仁
財政主任 梁少如 副 黃國連
科員 林文彬 周永爐 張培斌
外交主任 王權柏 副 馬英奇
科員 雷紹箕 黃奕志 張其 劉海平
組織主任 簡國安 副 曹子晉
科員 關文剛 關伯明 林伯强 鄭健業
宣傳主任 林洪公 副 馬藝民
科員 李顯華 林鈿 劉衍芬 黃敦灼
訓練主任 周玉生 副 劉社練
科員 林雨亭 鄭炎才 馬國亮 周慕軾
社運主任 伍澤濂 副 徐子樂
科員 廖仕超 劉添福 馬福海 黃聖提
文教主任 吳一平 副 李華英
科員 鄭今後 梁啓新 李耀垣 鄭炳權
生產主任 鄭光益 副 鄭鴻麟
科員 高福源 楊國威 鄭棣標 蔣榮漢
會計主任 李耀樞 鄭新福
法律顧問 區鏡棠 梁其漢
事務主任 馬廣滄 趙社田
顧問 全加各埠民治黨當年主委及秘書 各埠建權社當年社長及書記

中華民國五十一年 點城民治黨職員表

正主委 馬炳林 副 廖華帝
執行委員 馬炳林 馬昌枝 銅慶厚 馬炳輝 馬宗禹 馬振華 黃燕世 李兆鵬 廖華帝 黃寬 馬衛宗
候補執委 黃寬
監察委員 林三合 雷良權 李兆鵬 黃寬 朱德焜
監察主任 林三合 副 黃寬
監察文書 李罡俠
候補監察 鄺榮仕 梁潤餘
秘書 馬炳輝 副 李罡俠
財政 黃燕世 副 梁潤餘
外交 馬宗禹 副 梁錦泉 馬領俊
慈善 馬昌枝 副 黃傳達 馬成安
調查 廖崇惠 副 馬衛宗
宣傳 馬振華 副 馬立民 朱植儒
核數 銅慶厚 馬爲禮
催收 鄧國德 余仲維
庶務 馬衛宗
評議 全體黨員

實業部職員表

總理 馬宗禹
文書 李兆鵬
財政 馬衛宗
外交 馬領俊
監督 黃寬
核數 馬領俊
董事 黃燕世 廖華帝 馬炳林 馬振華 黃傳達 梁潤餘 銅慶厚 黃寬 馬昌枝 馬衛宗 馬炳輝 蘇森
候補董事

達權社職員表

社長 馬昌枝 副 銅清賜
議長 朱植儒 副 梁錦泉
文書 銅慶厚 副 馬炳輝
監督 黃寬 副 林三合
財政 馬振華 副 黃燕世
外交 馬炳林 副 鄺榮仕

民國五十一年 汝利愼民治黨職員表

執行委員 朱福修 胡昌利 黃世重 周世振 謝禮彥 謝永韶 銅俊鋼 伍芬利 方富烱
候補執委 馬兆鈴 榮業 梁樂
主任委員 朱福修 副 胡昌利
秘書主任 謝禮彥 副 方富烱
財政主任 謝永韶 副 馬兆鈴
外交主任 銅俊鋼 副 朱保
宣傳主任 黃世重 副 周在銑
組織主任 朱廣連 副 劉福生
核數員 伍勳利 謝永高 黃安
監察委員 雷家昂 周成穩 銅俊懋 劉孔梅 周煌生
監察主任 雷家昂
監察書記 周煌生
候補監察 吳萬 胡和英 朱貞相
評議員全體黨員

南洋商業銀行
(香港註冊)
香港銀行業務一切經營 經授權外滙
本行辦理 華僑服務部
華僑滙款 一全國通滙 解款迅速 服務週到
華僑存款 一安全穩妥 利息優厚 存取方便
代買樓宇 一華僑存戶 委託買樓 代辦手續
管業收租 一代管產業 代收屋租 收費低廉
購物辦貨 一委購物品 託辦貨件 辦理妥當
其他委託事項 竭誠妥爲服務
備有簡章 歡迎函索
地址：香港德輔道中一號A地下
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C.
HONG KONG
電報掛號："0598" 或 "NANYANGBANK"

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE
加拿大帝國商業銀行
本行歡迎華友開設儲蓄及商業賬戶
專辦外滙
并有保險箱出租
諸君苟有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽爲荷
CP-8

新合益
加拿大 雲哥華
中西肉食雜貨公司
NEW HOP YICK LTD.
164 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C
MU 1-6527
鮮肉 燒臘 臘味
魚蝦 鷄鴨 瓜菜
唐山雜貨 草味餅食
專車送貨 遠近歡迎
外埠訂貨 依時無誤
快捷妥當 保君滿意

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C
Tel. MU 4-7931
國產佳品
大批抵步！
大連蘇炸鯽魚・上海蜜糖・
松花江炆白魚・純辣椒油・
山東煙台鯖魚・豆豉辣醬・
珠江烏豆塘魚・正豉油膏・
按期運到・大量供應。

加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
PHONE: MU 5-9743
請飲
百年老號
永利威
五加皮
玫瑰露

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區道中
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 煖氣熱水
日夜供應 招呼週到
僑胞光顧 格外歡迎
司理 鄭法明 周國林 啓

請訂閱
旅加華僑唯一英文刊物
「華埠雜誌」半月刊
報導全加華僑概況。登載全球華僑動態。爭取收養華僑待遇。每期注重讀者親友消息。新華僑研究英文最善媒介。中文並茂。所費無幾。值得訂閱。
Name
Address
City
報費全年三元。兩年三元。
CHINATOWN NEWS
459 E. Hastings St., Vancouver, 4, B. C.

榮業醬味造製
WING YUNG CO. LTD.
458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 電話 四〇八二一

蓮花大旅店
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU1-9541

加拿大雲高華
百老滙旅店
Broadway HOTEL
201 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-3445
唯一華人旅業機構
附設服務部
招待僑胞轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
每日每租房 起元二